



**ISF SEMINAR**  
**Shinkendo**  
**Aikibujutsu**

**Walbourg 2011**

**October 28<sup>th</sup> – 30<sup>th</sup>**

## TABLE DES MATIERES / CONTENT

<b>1</b>	<b>Lieu du séminaire / Seminar location</b> .....	<b>3</b>
1.1	Adresse et plan d'accès / Address and access map .....	3
1.2	Pour vous rendre au dojo / To go to the dojo .....	5
1.3	Description des lieux / Place description.....	6
1.3.1	Salle d'entraînement / Training hall .....	6
1.3.2	Chambres / Rooms .....	7
1.4	Pension complète – prix détaillés / Full board solution – detailed prices .....	7
<b>2</b>	<b>Planning du séminaire / Seminar schedule</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Droits d'inscription / Seminar fees</b> .....	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Modalités d'inscription / Application procedure</b> .....	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>Liste des contacts / Contact list</b> .....	<b>8</b>

# 1 Lieu du séminaire / Seminar location

## AVERTISSEMENT / WARNING

Le « **Séminaire De Jeunes** de Walbourg » ainsi que la ville de Walbourg nous permettent d'utiliser leurs installations. Cela ne donne aucunement le droit de dégrader en quelque façon que ce soit ces dernières. Nous vous demandons d'être extrêmement vigilant sur ce point. Tout contrevenant sera immédiatement exclu du stage et sera prié de partir sur le champ.

The « **Séminaire De Jeunes** de Walbourg » and Walbourg town allow us to use their facilities. It does not give the right to cause any damages to them. Please be extremely careful. Any offender will be immediately excluded from the seminar and will have to leave the place in the hour.

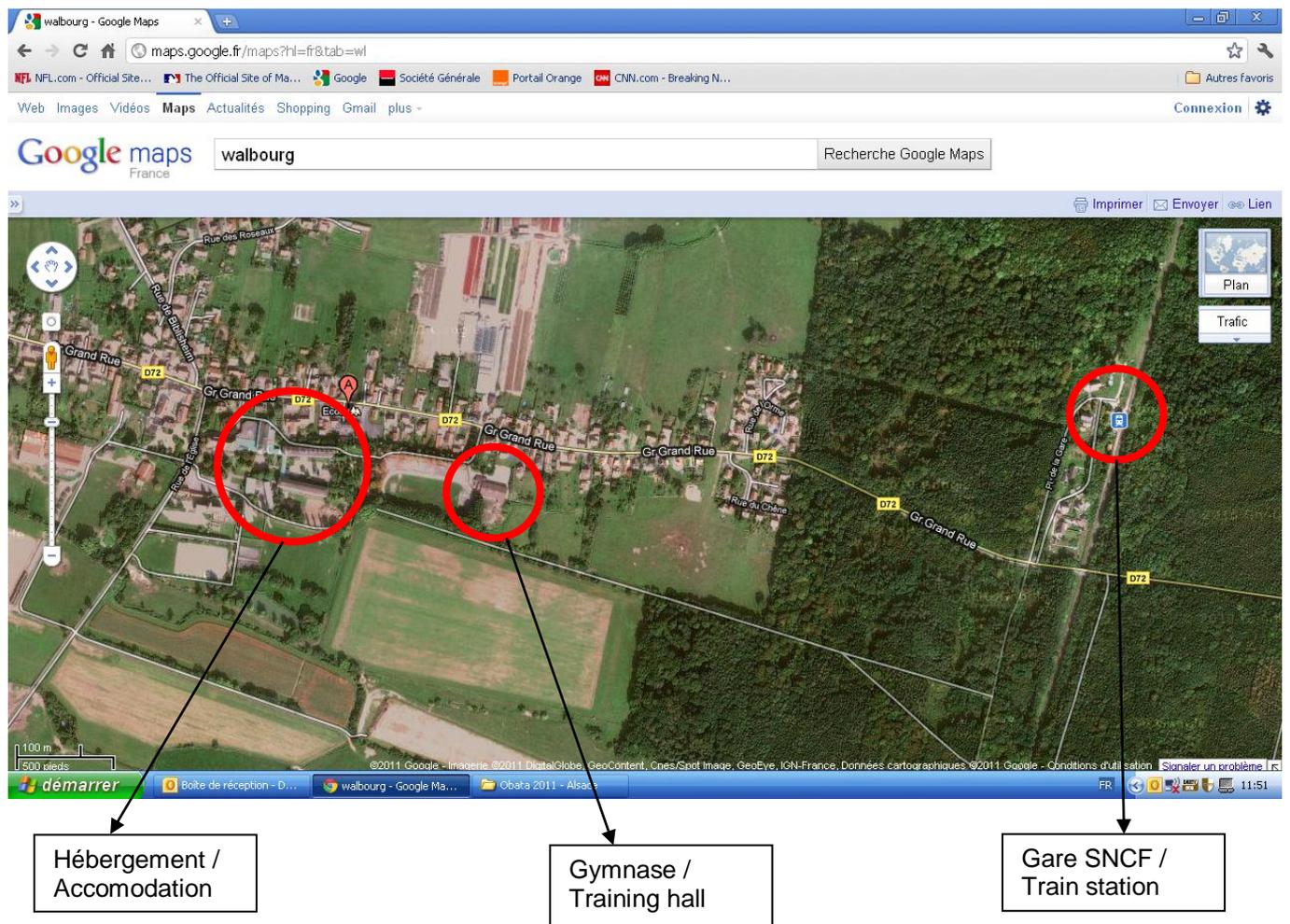
### 1.1 Adresse et plan d'accès / Address and access map

Le stage aura lieu dans la ville de Walbourg. Nous utiliserons la salle polyvalente (gymnase) de la ville de Walbourg pour les entraînements. Le « **Séminaire De Jeunes** de Walbourg » mettra à disposition ses locaux pour les repas et le logement.

The seminar will take place in Walbourg town. We will use the training hall of Walbourg town. Accomodation are located at the « **Séminaire De Jeunes** de Walbourg »

Adresse / address :

**Séminaire De Jeunes** Walbourg  
Etablissement Catholique d'Enseignement  
60, Grande Rue  
67360 WALBOURG  
France



Accès au gymnase depuis la rue principale / Acces to the training hall from main street



Vue de l'accès à la salle polyvalente à partir de la rue principale / Photo of the access road to the training hall from main street



Vue de la salle polyvalente / Photo of the training hall building

Entrée du Séminaire De Jeunes de Walbourg depuis la rue principale / Séminaire De Jeunes de Walbourg entrance from main street



## 1.2 Pour vous rendre au dojo / To go to the dojo

### En voiture – coordonnées GPS de la ville de Walbourg

**Latitude:** 48° 53' 12" Nord / North

**Longitude:** 7° 47' 22" Est / East

**Latitude:** 48.8867

**Longitude:** 7.78944

Vous pourrez garer votre voiture dans l'enceinte de l'école.

### By car – Walbourg town GPS coordinates

You can park your car inside the school area.

### En avion

L'aéroport le plus proche est celui de **Strasbourg Entzheim**. Prendre une navette pour atteindre la gare SNCF de Strasbourg. Prendre un TER (train régional) pour vous rendre à Walbourg (ligne Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, descendre à Walbourg). Marcher pour atteindre le dojo.

Pour de plus amples informations sur les navettes vers Strasbourg, ci-dessous le lien de l'aéroport de Strasbourg :

<http://www.strasbourg.aeroport.fr/>

Pour de plus amples informations sur le TER (horaires, lignes...) ci-dessous le site de la SNCF associé :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

### By plane

The closest airport is **Strasbourg Entzheim**. Take a shuttle to go to Strasbourg SNCF central station. Take a TER (local train) to go to Walbourg (line Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, get out at Walbourg station). Walk to reach the dojo.

For more information regarding airport shuttles to Strasbourg, please see website link below :

<http://www.strasbourg.aeroport.fr/>

(website available in English version)

For more information regarding trains TER, please see website link below :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

(be careful, website only in French)

### En train

A partir de la gare centrale SNCF de Strasbourg, prendre un TER (train régional) pour vous rendre à Walbourg (ligne Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, descendre à Walbourg). Marcher pour atteindre le dojo.

Pour de plus amples informations sur le TER (horaires, lignes...) ci-dessous le site de la SNCF associé :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

### By train

From Strasbourg.SNCF central station, Take a TER (local train) to go to Walbourg (line Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, get out at Walbourg station). Walk to reach the dojo.

For more information regarding trains TER, please see website link below :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

(be careful, website only in French)

### En bus (Eurolines)

La société Eurolines dessert la ville de Strasbourg. Atteindre ensuite la gare centrale SNCF de Strasbourg et prendre un TER (train régional) pour vous rendre à Walbourg (ligne Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, descendre à Walbourg). Marcher pour atteindre le dojo.

Pour de plus amples informations sur le TER (horaires, lignes...) ci-dessous le site de la SNCF associé :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

### By bus (Eurolines)

Eurolines company has a stop at Strasbourg. Then go to Strasbourg SNCF central station and take a TER (local train) to go to Walbourg (line Strasbourg / Haguenau / Wissembourg / Neustadt, get out at Walbourg station). Walk to reach the dojo.

For more information regarding trains TER, please see website link below :

[http://www.ter-](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

[sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx](http://www.ter-sncf.com/Regions/Alsace/fr/Default.aspx)

(be careful, website only in French)

## 1.3 Description des lieux / Place description

### 1.3.1 Salle d'entraînement / Training hall

Nous utiliserons la salle polyvalente (gymnase) de la ville de Walbourg. Les douches ne seront pas disponibles. L'espace d'entraînement a les dimensions d'un terrain de handball. Il est possible de se garer à côté du gymnase.

Training sessions will take place in the training hall of Walbourg town. Please note that showers will not be available. Training area is about 800 m<sup>2</sup>. You can park your car near the training hall.

Photos du gymnase / Photos of the training hall



## 1.3.2 Chambres / Rooms

Deux types de chambres sont disponibles : chambre simple ou chambre double. Pas de WC dans les chambres simples. Les WC sont sur le palier.

Two kinds of room available: single or double. No toilets in a single but available just next to the room.

**Les oreillers, draps et couvertures ne sont pas fournis => penser à prendre les vôtres et/ou un sac de couchage**

**Please note that pillows, sheets and blankets are not provided => do not forget yours and/or a sleeping bag**

## 1.4 Pension complète – prix détaillés / Full board solution – detailed prices

<u>Description</u>	<u>Tarifs / Prices</u>
Nuit / night	25,50 euros
Petit déjeuner / breakfast	3,50 euros
Déjeuner / lunch	7,90 euros
Dîner / dinner	7 euros

La pension complète concerne les repas suivants : dîner du jeudi soir, petit déjeuner, déjeuner et dîner du vendredi et samedi, petit déjeuner et déjeuner du dimanche. En dehors de cette plage, il vous faudra trouver votre propre solution pour vos repas.

Full board solution includes dinner for Thursday, breakfast, lunch and dinner for Friday and Saturday, breakfast and lunch for Sunday. Before Thursday evening and after Sunday noon, you will have to find your own solution for the meals.

## 2 Planning du séminaire / Seminar schedule

Le planning suivant a été validé par Obata Kaiso

The following schedule has been validated by Obata Kaiso

### Thursday additional training sessions open to all ISF members (not part of the seminar)

Jeudi / Thursday 15h00-16h30: Shinkendo  
17h00-18h30: Aikibujutsu

### Official seminar

Vendredi / Friday 08h00-10h00: petit déjeuner / breakfast  
10h00-12h00: Shinkendo  
12h00-14h00: déjeuner / lunch  
14h00-17h00: Shinkendo  
17h00-19h00: Aikibujutsu  
19h30: dîner / dinner

Samedi / Saturday 08h00-10h00: petit déjeuner / breakfast  
10h00-13h00: Aikibujutsu  
13h00-15h00: déjeuner / lunch  
15h00-18h00: Shinkendo  
18h00: Menjyo and photo shooting  
19h30: banquet du stage / official seminar dinner

Dimanche / Sunday 08h00-10h00: petit déjeuner / breakfast  
10h00-12h00: Aikibujutsu  
12h00-14h00: déjeuner / lunch  
14h00-17h00: Shinkendo

### 3 Droits d'inscription / Seminar fees

Shinkendo and Aïkibujutsu	Stage complet avec le jeudi / Full seminar with Thursday sessions	160 euros
	Stage complet / Full seminar	150 euros
	2 jours / 2 days	110 euros
	1 jour / 1 day	60 euros
Shinkendo only	Stage complet avec le jeudi / Full seminar with Thursday sessions	130 euros
	Stage complet / Full seminar	120 euros
	2 jours / 2 days	90 euros
	1 jour / 1 day	50 euros
Aïkibujutsu only	Stage complet avec le jeudi / Full seminar with Thursday sessions	100 euros
	Stage complet / Full seminar	90 euros
	2 jours / 2 days	70 euros
	1 jour / 1 day	40 euros

### 4 Modalités d'inscription / Application procedure

Les inscriptions doivent se faire en envoyant le formulaire d'inscription rempli à l'adresse : [shinkendo.alsace@wanadoo.fr](mailto:shinkendo.alsace@wanadoo.fr).

Date limite fixée au dimanche 2 octobre.

Le paiement des fees et des frais de séjour devra être effectué à votre arrivée ou au commencement du stage. Une facture détaillée vous sera remise à cette occasion.

Registration has to be done by sending your fulfilled registration form to the following address: [shinkendo.alsace@wanadoo.fr](mailto:shinkendo.alsace@wanadoo.fr)

Deadline on October Sunday 2<sup>nd</sup>.

Fees and accommodation charges must be paid when you arrive or at the beginning of the seminar. A detailed invoice/receipt will be delivered.

### 5 Liste des contacts / Contact list

Charles Jund Senseï [shinkendo.alsace@wanadoo.fr](mailto:shinkendo.alsace@wanadoo.fr)  
00 33 (0)6 72 96 68 57

Cuc Phan [cuc.phan@shinkendo.fr](mailto:cuc.phan@shinkendo.fr)  
00 33 (0)6 79 43 07 23